

**ADDENDUM No 4 /2015**  
**to the MANAGEMENT CONTRACT**  
**No. .... / 2014**

**Considering:**

- the provisions of the Government Emergency Ordinance No 109 / 2011 concerning the corporate governance of public enterprises, as further amended and supplemented, hereinafter referred to as "GEO No 109/2011";
- the provisions of Law No 31 / 1990 on trading companies, republished as further amended and supplemented, hereinafter referred to as "Law No 31 / 1990";
- the provisions of the Articles of Incorporation of SC Conpet SA Ploiesti;
- the provisions of the Regulation of Organisation and Functioning of the Board of Directors approved by Decision No 1 of March 24<sup>th</sup>, 2015 of the Ordinary General Meeting of Shareholders;
- the provisions of Article 1913 and the following, as well as Article 2009 and the following of Law No 287/2009 on the Civil Code, as further amended and supplemented;
- the Decision No 6 of November 28<sup>th</sup>, 2013 of the Ordinary General Meeting of Shareholders for the election/appointment of the Company's Directors for a mandate of 4 years;
- the Decision No 3 of March 27<sup>th</sup>, 2014 of the Ordinary General Meeting of Shareholders, approving the Management Plan and the Management Contracts;
- the Decision No 3 of June 10<sup>th</sup>, 2015 of the Ordinary General Meeting of Shareholders, approving the Budget of Income and Expenditure for 2015;

Pursuant to Article 34 of the Management Contract No ...../2014

**The Contracting Parties:**

A. The Company CONPET S.A., with registered office in Ploiesti, 1-3 Anul 1848 St., Prahova County, registered with the Trade Register Office attached to the Prahova Law Court under no. J 29/ 6 / January 22<sup>nd</sup>, 1991, unique registration code RO 1350020, account with IBAN code RO38RNCB0205044865700001 opened with BCR - Ploiesti Subsidiary, represented by Mr./Ms. .... citizen ..... with the residence in ..... identified with ..... issued on ..... by ..... having the Personal Identification Number (CNP) ..... appointed by the Decision No ..... / of the Ordinary General Meeting of Shareholders ..... as **Principal (hereinafter referred to as the „Company”)**

**and**

B. **Mr./Ms.** ..... citizen ..... with the residence in ..... identified with ..... issued on ..... by ..... having the Personal Identification Number (CNP) ..... as **Director or Proxy (hereinafter referred to as „Director/ Proxy”)**

**hereinafter agree to amend and supplement the Management Contract No ..... as it follows:**

Art. 1. Annex No 1 to the Management Contract, comprising the Performance Indicators and Objectives for the Company's Directors during the Management Contract Term and Appendix No 1.1. to the Management Contract, comprising the Performance Indicators and Objectives for the Company's Directors for 2015, shall be properly supplemented, accordingly to the Budget of Income and Expenditure for 2015, as approved by GD No ..... and by Decision No 3 of June 10<sup>th</sup>, 2015 of the Ordinary General Meeting of Shareholders.

PFA TIANU C.  
VIRGINIA SANDA  
TRADUCĂTOR DE ÎNTERPRET  
CIF 21192246 - AL Aut.: 32787  
Eliberată de Ministerul Justiției, România

Art. 2. The remaining Articles of the Management Contract No ..... shall remain unchanged.

In witness therefore, we have executed, this day, ..... in 2 (two) original counterparts, this Addendum to the Management Contract No ..... / 2014; at the same time, the Parties hereby stating that they received upon its signature, one counterpart each.

**CONPET S.A.**

By: Mr./ Ms. \_\_\_\_\_

Mandate No/ .....

**Director**

Mr./Ms. \_\_\_\_\_

PFA TIANU C.  
VIRGINIA SANDA  
TRADUCĂTOR ȘI INTERPRET  
CIF 31192240-44 Aut.: 32787  
Eliberată de Ministerul Justiției, România



Bld. Iuliu Maniu nr.7  
Cotroceni Business Center,  
Corp A, Intrarea 2, Etaj 2,  
Sector 6, București, ROMÂNIA  
Tel: +4 0214.114.045 / 0314.179.954; Fax: (+4) 0318.105.091  
Email: [office@kalimera.ro](mailto:office@kalimera.ro); Web: <http://www.kalimera.ro>

Subsemnata **TIANU VIRGINIA-SANDA**, traducător autorizat cu nr. 32787/19/12/2012, certific exactitatea traducerii în limba română cu textul înscris în documentul în limba engleză care a fost vizat de mine înregistrat sub nr 2015/3666/1/3

Interpret și traducător autorizat  
**TIANU VIRGINIA-SANDA**

